

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci navrhovateľky **M. L.**, bytom H., M. cesta č. X., zastúpenej JUDr. Ingrid Novákovou, advokátkou so sídlom v Handlovej, Ul. ČSA č. 12, proti odporkyňi **Sociálnej poisťovni v Bratislave**, Ul. 29. augusta č. 8, o invalidný dôchodok, o odvolaní odporkyne proti uzneseniu Krajského súdu v Trenčíne z 26. mája 2011, č. k. 12Sd/225/2010-68, v časti o trovách konania, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky uznesenie Krajského súdu v Trenčíne z 26. mája 2011, č. k. 12Sd/225/2010-68, v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania, **p o t v r d z u j e .**

Navrhovateľke **priznáva** náhradu trov odvolacieho konania v sume 64,41 €, ktoré je odporkyňa **povinná** zaplatiť na účet jej právnej zástupkyne JUDr. Ingrid Novákovej, so sídlom v Handlovej, Ul. ČSA č. 12, vedený v S., a.s., pobočka P., č. účtu: X., do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Trenčíne uznesením z 26. mája 2011 č. k. 12Sd/225/2010-68, zastavil konanie o preskúmanie rozhodnutia odporkyne zo 17. júna 2010 číslo X. o zamietnutí žiadosti o invalidný dôchodok s poukazom na § 96 ods. 1 a § 250h ods. 2 OSP, lebo navrhovateľka podaním z 23. mája 2011 vzala späť svoj návrh na základe nového rozhodnutia odporkyne z 9. mája 2011 číslo X., ktorým jej bol invalidný dôchodok priznaný s účinnosťou od 1. júna 2010. Súčasne odporkyňu zaviazal zaplatiť navrhovateľke náhradu trov konania vo výške 313,54 € na účet jej právnej zástupkyne JUDr. Ingrid Novákovej do troch dní od právoplatnosti uznesenia.

O trovách konania rozhodol súd v zmysle § 146 ods. 2 veta druhá a § 246c OSP v súlade s § 14 ods. 1 písm. a) vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len „vyhláška“) a priznal náhradu za tri úkony právnej služby (prevzatie a príprava zastúpenia, návrh na preskúmanie rozhodnutia, 2x pomoc na pojednávaní) po 57 €, čo predstavuje 171 €, paušálnu náhradu v zmysle § 16 ods. 3 vyhlášky po 7,41 €, spolu 22,23 €, náhradu za stratu času v zmysle § 17 ods. 1 vyhlášky za osem polhodín po 12,35 €, spolu 98,80 €, cestovné náklady preukázané cestovnými lístkami autobusovej hromadnej dopravy na pojednávanie v dňoch 27. januára 2011 a 31. marca 2011, spolu 21,01 €. Spolu tak krajský súd právnej zástupkyňi navrhovateľky priznal odmenu náhrady hotových výdavkov vo výške 313,54 €.

Uznesenie krajského súdu napadla odporkyňa odvolaním v časti o trovách prvostupňového konania. Uviedla, že opravný prostriedok proti jej rozhodnutiu zo 17. júna 2010 podala navrhovateľka, teda právnej zástupkyňi nepatria trovy za jeho napísanie, lebo navrhovateľka splnomocnila právnu zástupkyňu na zastupovanie v konaní až 26. januára 2011. Trovy právneho zastúpenia navrhovateľke preto patria za 2 úkony právnej služby po 57 €, spolu 114 €, paušálna náhrada za 2 úkony po 7,41 €, spolu 14,82 €, a to pri nezmenenej náhrade za stratu času a cestovné. Odporkyňa navyše tvrdila, že náhrada trov právneho zastúpenia navrhovateľke by nemala byť priznaná, lebo ich spôsobila svojím konaním pred rozhodnutím o dôchodku, tým, že vlastným podpisom potvrdila v lekárskej správe z 31. mája 2010 po poučení posudkovým lekárom, že posúdenie zdravotného stavu na účely invalidity vyžaduje komplexnú zdravotnú dokumentáciu, ktorá prispeje k objasneniu zdravotného stavu a uviedla, že nové odborné vyšetrenia nemá a nemá ani plánované vyšetrenia v dohľadnej dobe, pričom k opravnému prostriedku priložila nové lekárske správy z 9. júna 2010 a z 25. júna 2010. Navrhovateľka teda svoje trovy konania spôsobila sama svojím konaním pred rozhodnutím o dôchodku, lebo posudkový lekár na základe existujúcich lekárskeho správ k 31. máju 2010, (ku dňu vypracovania posudku) spoľahlivo zistil zdravotný stav navrhovateľky a svoj posudkový záver riadne zdôvodnil. Navrhovateľka sama vzala svoj návrh späť až potom, ako na základe ňou dodatočne predložených lekárskeho správ, vyhotovených po vydaní posudku (zrejme z 31. mája 2010) jej odporkyňa vyhovel a priznaní invalidného dôchodku znova rozhodla. Vzhľadom na uvedené skutočnosti odporkyňa žiadala, aby odvolací súd uznesenie krajského súdu v napadnutej časti zmenil tak, že odporkyňa

je povinná nahradiť trovy konania do rúk právnej zástupkyne navrhovateľky len v sume 248,63 €.

Navrhovateľka vo vyjadrení k odvolaniu odporkyne navrhla uznesenie krajského súdu v napadnutej časti potvrdiť.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 OSP) preskúmal uznesenie prvostupňového súdu v napadnutej časti a dospel k záveru, že odvolanie odporkyne nie je dôvodné.

Zo spisu vyplýva, že predmetom preskúmania bolo rozhodnutie odporkyne zo 17. júna 2010 číslo X. ktorým bola zamietnutá žiadosť navrhovateľky o priznanie invalidného dôchodku. Odvolací súd poznamenáva, že nemožno zohľadniť námietku navrhovateľky, že k zastaveniu konania došlo zavinením navrhovateľky. Z obsahu lekárskej správy z 31. mája 2010 vyplýva, že navrhovateľka bola poučená, že posúdenie zdravotného stavu vyžaduje komplexnú zdravotnú dokumentáciu, odvolací súd však pripomína, že povinnosťou odporkyne je zisťovať pred rozhodnutím riadne skutočný stav veci a vykonať aj iné dôkazy, ako súd navrhované, preto bez ohľadu na vyjadrenie navrhovateľky, že dôkazy, spochybňujúce závery posudkového orgánu nemá, mal zdravotný stav navrhovateľky posúdiť riadne a komplexne.

Hoci navrhovateľka posudkovému lekárovi sociálneho poistenia Sociálnej poisťovne, ústredia so sídlom v Nitre predložila 26. októbra 2010 odborný nález o pletyzmografii hornej končatiny z 23. septembra 2010, tiež neurologický nález z 25. októbra 2010, nebola považovaná za invalidnú. Odporkyňa v priebehu konania po doplnení tohto posudku po zohľadnení lekárskeho správ z najnovších vyšetrení navrhovateľky rozhodnutím zo 16. marca 2011 číslo X. priznala navrhovateľke invalidný dôchodok a rozhodnutím z 9. mája 2011 číslo X. po doplnení dokazovania posudkom príslušného posudkového lekára priznala navrhovateľke invalidný dôchodok s účinnosťou od 1. júna 2010. Nemožno preto súhlasiť s dôvodmi uvedenými v odvolaní, že posudkový lekár na základe existujúcich lekárskeho správ k 31. máju 2010 spoľahlivo zistil zdravotný stav navrhovateľky, keď zo záverov jeho posudku vyplynulo, že navrhovateľka nebola invalidná, zatiaľ čo po rozsiahlom vykonanom posudzovaní zdravotného stavu posudkový lekár Sociálnej poisťovne ústredie v Bratislave, so sídlom v Nitre uzavrel, že navrhovateľka je invalidná od 1. júna 2010 so 60

% mierou poklesu. V čase späťvzatia návrhu o uvedenom závere jej bolo doručené rozhodnutie z 9. mája 2011 číslo X..

Zodpovedá skutočnosti, že opravný prostriedok z 28. júna 2010 navrhovateľka napísala sama. V dôvodoch napadnutého uznesenia v časti o určení výšky náhrady trov konania je táto skutočnosť nesprávne uvedená.

Navrhovateľka splnomocnila advokátku JUDr. Ingrid Novákovú na zastupovanie v tejto veci až 26. januára 2011 a advokátka jej poskytla právnu pomoc na pojednávaní krajského súdu 27. januára 2011 a 31. marca 2011. Právnej zástupkyňi navrhovateľky JUDr. Ingrid Novákovej preto patrí odmena za 3 úkony právnej služby (prevzatie veci a príprava + poskytnutá právna pomoc na dvoch pojednávaniach) po 57 €, t.j. $3 \times 57 \text{ €} = 171 \text{ €}$ + $3 \times 7,41 \text{ €}$ režijný paušál = 22,23 € režijný paušál + náhrada za stratu času za 8 polhodín po 12,35 € = 98,80 € + preukázané cestovné cestovnými lístkami autobusovej hromadnej dopravy na pojednávania 27. januára 2011 a 31. marca 2011, spolu v sume 21 €, spolu celkom $171 + 22,23 + 98,80 + 21 = 313,64 \text{ €}$.

Z uvedených dôvodov Najvyšší súd Slovenskej republiky odvolaniu odporkyne nevyhovел a uznesenie prvostupňového súdu v napadnutej časti podľa § 219 OSP ako vecne správne potvrdil.

O trovách prvostupňového konania bolo rozhodnuté s poukazom na § 146 ods. 2 veta druhá OSP, lebo pre správanie odporkyne navrhovateľka vzala späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne. Odporkyňa je preto povinná uhradiť navrhovateľke trovy konania na súde prvého stupňa vo výške, ktorá bola vyčíslená správne.

O trovách odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 246c, § 224 ods. 1 v spojení s § 250k ods. 1 OSP a navrhovateľke priznal náhradu trov odvolacieho konania vo výške 64,41 €, a to odmenu za jeden úkon za podané vyjadrenie na odvolanie odporkyne (57 € za úkon + 7,41 € za režijný paušál).

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 29. marca 2012

JUDr. Elena Závadská, v.r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :
Mária Kráľová